

## RDA講習会 in 名古屋

### 第1部 プロローグ:RDAの概要

NPO法人大学図書館支援機構  
蟹瀬智弘

第1部の

## 本日のメニュー

### プロローグ:RDAの概要

- ① AACR2からRDAへ  
—なぜ変わらなければならないのか—
- ② RDAの外観
- ③ RDAの構成

2

### ① AACR2からRDAへ —なぜ変わらなければならないのか—

- 対象資料の多様化
- 使用地域の拡大
- 多様なシステム
- その他

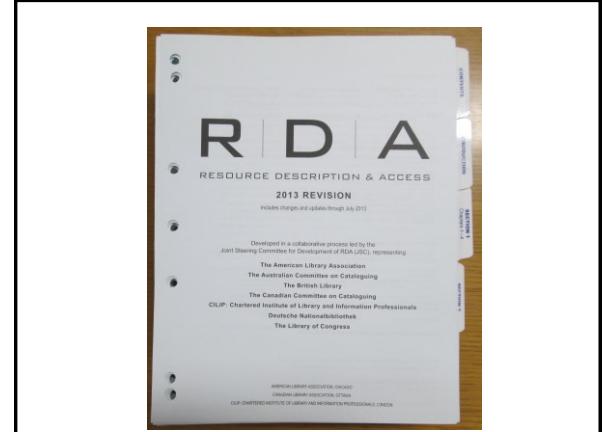
3

### ② RDAの外観

- RDA-Toolkitの紹介
- 冊子体の紹介

4

### 冊子体の外観



### ③ RDAの構成

- 目次の概観
- 目次に見る実体と属性と関連

7

### 目次の概観

- AACR2の目次と目録カード
- コーディングマニュアルの目次と入力画面
- RDAの目次

8

#### CONTENTS

COMMITTEES 4  
PRTR2010-1102-2012 REVISION 10  
SUMMARY OF ALL REVISONS SINCE AACR Second Edition  
1967-1978 10  
GENERAL INTRODUCTION 1

**PART I**  
*Description*

Introduction Part I  
1 Classification 1-1  
2 Books, Pamphlets, and Printed Sheets 2-1  
3 Other Materials 3-1  
4 Manuscripts (including Manuscript Collections) 4-1  
5 Maps 5-1  
6 Sound Recordings 6-1  
7 Audiovisual Recordings and Proceedings 7-1  
8 Graphic Materials 8-1  
9 Typesetting Resources 9-1  
10 The Reference Section 10-1  
11 Manuscripts 11-1  
12 Manuscript Collections 12-1  
13 Analysis 13-1

**PART II**  
*Headings, Uniform Titles, and References*

Introduction Part II  
21 Cataloguing 21-1  
22 Headings for Persons 22-1  
23 Cataloguing 23-1  
24 Headings for Corporate Bodies 24-1  
25 Uniform Titles 25-1  
26 References 26-1

Appendix  
A Classification 4-1  
B Abbreviations 8-1  
C Norms 10-1  
D Cataloguing 23-1  
E Headings 24-1  
F Reference 26-1

DRAFTS 10-1

9

#### CHAPTER 2 Books, Pamphlets, and Printed Sheets

##### Contents

2.0 GENERAL RULES  
2.0A Scope  
2.0B Sources of information  
2.0C Punctuation  
2.0D Levels of detail in the description  
2.0E Language and script of the description  
2.0F Title proper  
2.0G Accents and other diacritical marks  
2.0H Items with several title pages

2.1 TITLE AND STATEMENT OF RESPONSIBILITY AREA  
2.1A Preliminary note  
2.1B Title proper  
2.1C Statement of responsibility relating to the edition  
2.1D Parallel title  
2.1E Statement of responsibility relating to a named revision of an edition

2.2 MATERIAL (OR TYPE OF PUBLICATION) SPECIFIC DETAILS AREA  
2.2A Preliminary note  
2.2B Punctuation  
2.2C Statement of responsibility relating to the edition  
2.2D Statement of responsibility relating to a named revision of an edition

2.3 EDITION AREA  
2.3A Preliminary note  
2.3B Punctuation  
2.3C General material designation  
2.3D Parallel title  
2.3E Statement of responsibility  
2.3F Other title information  
2.3G Statement of responsibility relating to a named revision of an edition

2.4 PUBLICATION, DISTRIBUTION, ETC., AREA  
2.4A Preliminary note  
2.4B Punctuation  
2.4C Place of publication, distribution, etc.  
2.4D Name of publisher, distributor, etc.

2.5 MERIT AREA  
2.5A Preliminary note  
2.5B Number of volumes under pagination  
2.5C Large print  
2.5D Dimensional markings  
2.5E Dimensional markings material

2.6 PHYSICAL DESCRIPTION AREA  
2.6A Preliminary note  
2.6B Punctuation  
2.6C Statement of responsibility  
2.6D Number of volumes under pagination  
2.6E Large print  
2.6F Dimensional markings  
2.6G Dimensional markings material

2.7 NOTE AREA  
2.7A Preliminary note  
2.7B Notes  
2.7C Notes

2.8 STANDARD NUMBER AND TERMS OF AVAILABILITY AREA  
2.8A Preliminary note  
2.8B Standard number  
2.8C Terms of availability

2.9 SUPPLEMENTARY ITEMS  
2.9A Items made up of several types of material

2.10 FIMS MARK UP OF SEVERAL TYPES OF MATERIAL  
2.11 FACSIMILES, PHOTOCOPIES, AND OTHER REPRODUCTIONS

##### Early Printed Monographs

AACR2 Revision 2002

2.2

AACR2 Revision 2002

### 目録カード

**Frontiers in physics.**  
Adler, Stephan L.  
Frontiers in physics and applications to  
particle physics [by] Stephan L. Adler [and]  
Roger P. Berman.  
1990.  
384 p. 28 cm. (Frontiers in physics)

447070

「九州大学附属図書館目録カード画像検索システム」より

11

#### CHAPTER 2 Books, Pamphlets, and Printed Sheets

##### Contents

2.0 GENERAL RULES  
2.0A Scope  
2.0B Sources of information  
2.0C Punctuation  
2.0D Levels of detail in the description  
2.0E Language and script of the description  
2.0F Title proper  
2.0G Accents and other diacritical marks  
2.0H Items with several title pages

2.1 TITLE AND STATEMENT OF RESPONSIBILITY AREA  
2.1A Preliminary note  
2.1B Title proper  
2.1C Statement of responsibility relating to the edition  
2.1D Parallel title  
2.1E Statement of responsibility relating to a named revision of an edition

2.2 MATERIAL (OR TYPE OF PUBLICATION) SPECIFIC DETAILS AREA  
2.2A Preliminary note  
2.2B Punctuation  
2.2C Statement of responsibility relating to the edition  
2.2D Statement of responsibility relating to a named revision of an edition

2.3 EDITION AREA  
2.3A Preliminary note  
2.3B Editio numero  
2.3C Statement of responsibility relating to the edition  
2.3D Statement relating to a named revision of an edition

2.4 PUBLICATION, DISTRIBUTION, ETC., AREA  
2.4A Preliminary note  
2.4B Punctuation  
2.4C Place of publication, distribution, etc.  
2.4D Name of publisher, distributor, etc.

2.5 MERIT AREA  
2.5A Preliminary note  
2.5B Number of volumes under pagination  
2.5C Large print  
2.5D Dimensional markings  
2.5E Dimensional markings material

2.6 PHYSICAL DESCRIPTION AREA  
2.6A Preliminary note  
2.6B Punctuation  
2.6C Statement of responsibility  
2.6D Number of volumes under pagination  
2.6E Large print  
2.6F Dimensional markings  
2.6G Dimensional markings material

2.7 NOTE AREA  
2.7A Preliminary note  
2.7B Notes  
2.7C Notes

2.8 STANDARD NUMBER AND TERMS OF AVAILABILITY AREA  
2.8A Preliminary note  
2.8B Standard number  
2.8C Terms of availability

2.9 SUPPLEMENTARY ITEMS  
2.9A Items made up of several types of material

2.10 FIMS MARK UP OF SEVERAL TYPES OF MATERIAL  
2.11 FACSIMILES, PHOTOCOPIES, AND OTHER REPRODUCTIONS

「**Frontiers in physics.**  
Adler, Stephan L.  
Frontiers in physics and applications to  
particle physics [by] Stephan L. Adler [and]  
Roger P. Berman.  
1990.  
384 p. 28 cm. (Frontiers in physics)

2.2

Revision 2002

12

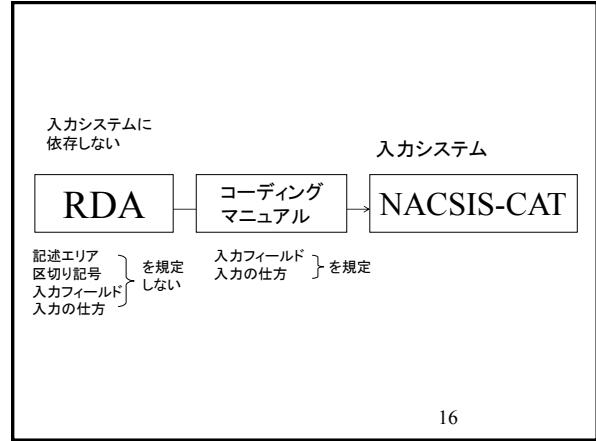
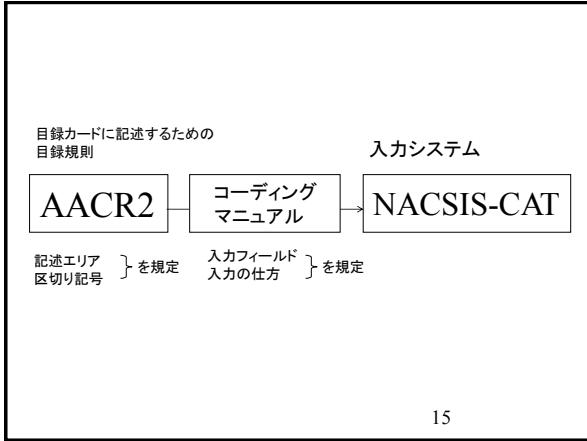
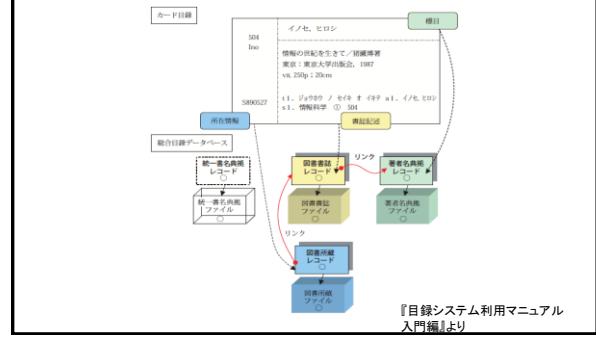
図4-9.注目書誌記入コード

- 40刷
  - 401 国立のシルバ
  - 402 著者名
  - 403 出版地・刊行年
  - 404 著者・原題代替語
  - 405 原題
  - 406 翻訳者
- 410(2)コードブロック
  - 411 並
  - 412 並PAC
  - 413 並M
  - 414 並D
  - 415 並AL
  - 416 並CAT
  - 417 並TTL
  - 418 並COL
  - 419 並REPRO
  - 4111 VOL
  - 4112 SUBJ
  - 4113 ERG-E
  - 4114 XJSN
  - 4115 ISSN
  - 4116 ISBN
  - 4117 LOCN
  - 4118 PON
  - 4119 TITN
  - 421 並TBL
  - 422 並PUB
  - 423 並PHYS
  - 424 並VT
  - 425 並ENV
  - 427 並NOTE
  - 431 並TBL
  - 432 並COL
  - 433 並ML
  - 442 並LOC
  - 443 並S

コーディングマニュアルの目次と  
入力画面

13

## NACSIS-CATのレコード構成



それではRDAの目次は?

17

RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item  
 Section 2: Recording Attributes of Work and Expression  
 Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body  
 Section 4:  
 Section 5:  
 Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 7:  
 Section 8:  
 Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

資料種別に分かれていません

ではどういう構成なのか?

18

## 目次に見る実体と属性と関連

19

### RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item  
 Section 2: Recording Attributes of Work and Expression  
 Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body  
 Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place  
 Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression,  
Manifestation

## 資料

Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 6: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places  
 Section 7: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items  
 Section 8: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 9: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

20

### RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item  
 Section 2: Recording Attributes of Work and Expression  
 Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body  
 Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place  
 Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item  
 Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places  
 Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items  
 Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

21

### RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item  
 Section 2: Recording Attributes of Work and Expression  
 Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body  
 Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place  
 Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item  
 Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places  
 Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items  
 Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies  
 Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

22

## 「実体」の3つのグループ

第1グループ  
**資料**

第2グループ

**個人・家族・団体**

第3グループ

**概念・物・出来事・場所**

23

## 「実体」の3つのグループ

タイトル・責任表示  
出版者  
大きさなど

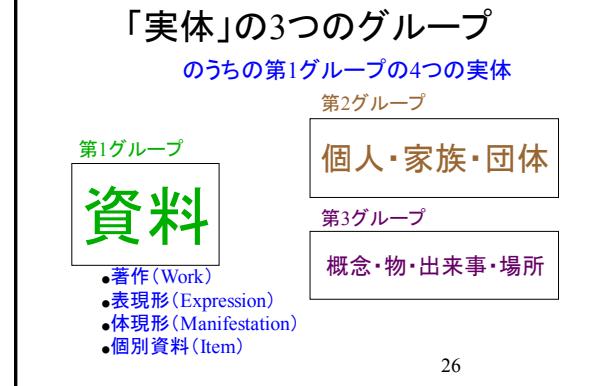
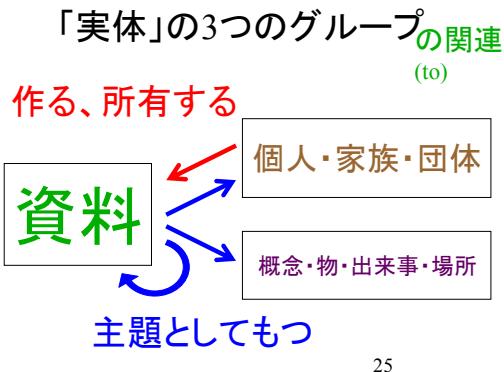
の属性

名前など

**資料**

**個人・家族・団体****概念・物・出来事・場所**

名称など



ではもう一度目次を見てみましょう

27

RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item	28
Section 2: Recording Attributes of Work and Expression	
Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body	
Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place	
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item	
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places	
Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items	
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places	

RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item
Section 2: Recording Attributes of Work and Expression
Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body
Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places
Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

前半：属性

29

RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item
Section 2: Recording Attributes of Work and Expression
Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body
Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places
Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

後半：関連

30

## RDAの目次

Section 1: Recording **Attributes of Manifestation** 資料の属性

Section 2: Recording **Attributes of Work and Expression**

Section 3: Recording **Attributes** of Person, Family, and Corporate Body

Section 4: Recording **Attributes** of Concept, Object, Event, and Place

Section 5: Recording Primary **Relationships** between Work, Expression, Manifestation, and Item

Section 6: Recording **Relationships** to Persons, Families, and Corporate Bodies

Section 7: Recording **Relationships** to Concepts, Objects, Events, and Places

Section 8: Recording **Relationships** between Works, Expressions, Manifestations, and Items

Section 9: Recording **Relationships** between Persons, Families, and Corporate Bodies

Section 10: Recording **Relationships** between Concepts, Objects, Events, and Places

31

## RDAの目次

Section 1: Recording **Attributes of Manifestation**

Section 2: Recording **Attributes of Work and Expression**

Section 3: Recording **Attributes of Person, Family, and Corporate Body**

Section 4: Recording **Attributes of Concept, Object, Event, and Place**

Section 5: Recording Primary Relationships between **Manifestation, Expression, and Item**

Section 6: Recording **Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies**

Section 7: Recording **Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places**

Section 8: Recording **Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items**

Section 9: Recording **Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies**

Section 10: Recording **Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places**

32

## RDAの目次

RDAの目次	
Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item	関連には「間の」と「への」がある
Sector 2: Recording Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item	
Section 3: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item	
Section 4: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 5: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places	
Section 6: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items	
Section 7: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 8: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places	
Section 9: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items	
Section 10: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 11: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places	

RDAの目次

- Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item
- Section 2: 関連には「間の」と「への」がある
- Section 3: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place
- Section 4: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item
- Section 5: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies
- Section 6: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places
- Section 7: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items
- Section 8: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies
- Section 9: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

## RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item  
Section 2: 関連には「間の」と「への」がある  
Section 3: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place  
Section 4: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item  
Section 5: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies  
Section 6: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places  
Section 7: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items  
Section 8: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies  
Section 9: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

RDAの目次	
Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item	
Section 2: Recording Attributes of Work and Expression	
Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body	
Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place	
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item	
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places	
Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items	
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places	
	37

RDAの目次	
Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item	
Section 2: Recording Attributes of Work and Expression	
Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body	
Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place	
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item	
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places	
Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items	
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places	
	38

## Manifestation .... とは

•Manifestation (体現形) ③	抽象度の高い順に、
•Item (個別資料) ④	物理的存在、目に見える
•Work (著作) ①	抽象的、指し示すことができない
•Expression (表現形) ②	

39

## Work(著作)

- ・「個別の知的・芸術的創造」(FRBR)
- ・漠然と作品を指し示す
- ・具体化されていない
- ・統一書名典拠のイメージ

40

## Work(著作)

- ・『イーリアス』を英訳本で読みたい。
- ・『竹取物語』って、最後はどうなるんだっけ？
- ・『源氏物語』は世界最古の小説なのか。
- ・あなたは『ノルウェイの森』を読んだ事がありますか？

41

## Expression(表現形)

- ・「著作の知的・芸術的実現」(FRBR)
- ・著作が言語や版により特定される

42

## Manifestation(体現形)

- 「著作の表現形の物理的な具体化」(FRBR)
- 出版事項や形態により特定される
- 現在書誌レコード(単行書)を作成しているレベル

43

## Item(個別資料)

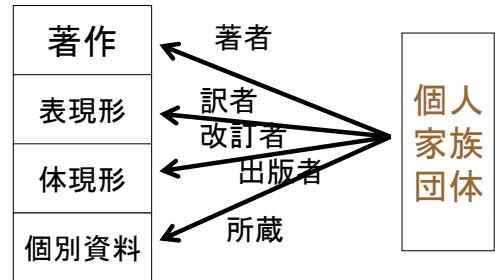
- 「体現形の単一の例示」(FRBR)
- 個々の1冊1冊の本
- バーコード番号(資料ID)により特定される
- 単行書の所蔵レコードに相当

44

もう少し詳しく

45

## 第2グループとの関連から見た 第1グループ



46

高津春繁著『基礎ギリシア語文法』

著作／表現形

体現形

個別資料

ペーパーバック

ハードカバー

全体

部分

全体

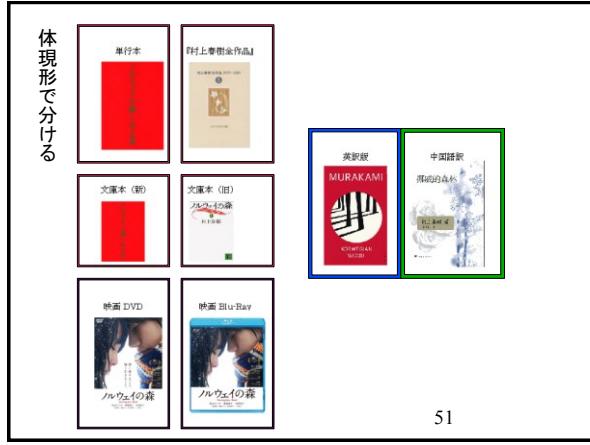


『基礎ギリシア語文法』と『ギリシャ語讀本』

48



50



51

では最後にもう一度目次を見てみましょう

**RDAの目次**

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item
Section 2: Recording Attributes of Work and Expression
Section 3: Recording Attributes of Person, Family, and Corporate Body
Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event, and Place
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places
Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, and Items
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places

53

**第1部の  
おさらい**

**本日のメニュー**

**プロローグ: RDAの概要**

- ① AACR2からRDAへ  
—なぜ変わらなければならないのか—
- ② RDAの外観
- ③ RDAの構成

54

## RDA講習会 第2部

## RDA講習会 in 名古屋

## 第2部

RDAをカタロガーの視点で読む①

## 属性の記録

NPO法人大学図書館支援機構  
蟹瀬智弘

## 1. RDA前半：属性の記録

- 概要：RDAの前半部分である属性の記録について、どの章にどんな事が規定されているかを知る
- 目的：RDAの構造を理解することで、知りたい情報がどこに記されているかを知る
- 特にAACR2と異なる規定については、具体的な規定を確認する
- (NACSIS-CATにおいてどのように記録するかは、NIIの対応待ち(特に区切り記号や入力フィールド))

2

## RDAの規定の特徴

- 目的と原則の明確化
- コア・エレメント  
←AACR2では3つの水準
- 区切り記号を指定しない
  - エレメントの独立
  - 入力と表示の分離
  - プロトコルの柔軟性
  - システムの柔軟性
- レコードのメンテナンスに配慮

3

## RDAの特徴



- 同じ言い回しが何度も出てくる

←RDAを読むときは、全体の構成を考えて、今  
読んでいる位置を意識する

4

## RDAの目次

Section 1: Recording Attributes of Manifestation and Item	
Section 2: Recording Attributes of Work	<b>前半：属性</b>
Section 3: Recording Attributes of Persons	
Section 4: Recording Attributes of Corporate Bodies	
Section 5: Recording Primary Relationships between Work, Expression, Manifestation, and Item	
Section 6: Recording Relationships to Persons, Families, and Corporate Bodies	
Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, and Places	
Section 8: Recording Relationships between Works Expressions Manifestations, and Items	
Section 9: Recording Relationships between Persons, Families, and Corporate Bodies	<b>後半：関連</b>
Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, and Places	

5

## 「実体」の3つのグループ

タイトル・責任表示  
出版者  
大きさなど

の属性

名前など

個人・家族・団体

資料

概念・物・出来事・場所

- 著作 (Work)
- 表現形 (Expression)
- 体現形 (Manifestation)
- 個別資料 (Item)

名称など

6

## 前半：属性の記録

- セクション 1: 体現形と個別資料の属性の記録
- セクション 2: 著作と表現形の属性の記録
- セクション 3: 個人・家族・団体の属性の記録
- セクション 4: 概念・物・出来事・場所の属性の記録

7

## セクション 1: 体現形と個別資料の属性の記録

8

### セクション 1: 体現形と個別資料の属性の記録

- 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則
- 2: 体現形と個別資料の同定
- 3: キャリアの記述
- 4: 入手とアクセス情報の提供

9

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

- 1.0: 適用範囲
- 1.1: 用語
- 1.2: 機能的目的と原則**
- 1.3: コア・エレメント**
- 1.4: 言語と文字
- 1.5: 記述の種類(書誌単位)
- 1.6: 新たな記述を必要とする変更(別書誌作成基準)

10

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

- 1.7: 転記**
- 1.8: 数字として、あるいは文字として表された数字**
- 1.9: 日付**
- 1.10: 注記
- 1.11: 複製と復刻

11

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

#### 1.2: 機能的目的と原則

目的: 体現形または個別資料を記述したデータは、利用者にとって次の事を可能にするものである

- 利用者の指定した検索内容に一致する体現形と個別資料を発見する
- 記述された資源を同定する(すなわち、記述された資源が検索した資源と一致する事を確認する、もしくは同じか似たような性質の複数の資源を区別する)
- 資料が収められているキャリアの物理的な形態的特徴や、フォーマットやエンコードについて、利用者の要求に合致する資源を選択する
- 資源を入手する(すなわち、購入する、借りる等の方法により資源入手する、もしくはオンライン資源にアクセスする)

## RDA講習会 第2部

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

そのために、

原則: 次の原則が適用される

- **識別**: データは記述された資源と他の資源とを区別するため役に立つものでなければならない
- **十分**: データは、利用者が特定の資源を選択する際の需要に十分に応えるものでなければならない
- **representation**: データはその資源そのものの様子 (representation) を反映したものでなければならない
- **正確**: データは、資源の一部である情報源にある、曖昧な、わかりにくい、誤解を招く表現を修正し明確にするための補足的な情報を提供しなければならない

13

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

- **普通の言葉遣い**: 資源そのものから転記するのではないデータは、普通の言葉遣い(common usage)を考慮したものでなければならない
- 情報源からのデータの転記は、そのデータが資源そのものを反映するものである事を確實にする
- 転記はまたしばしばある資源を他の資源から区別する手段としても機能する

14

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

#### 1.3 コア・エレメント

- 固有のタイトル
- 固有のタイトルに対する責任表示
- 版指示、版の詳細改訂指示
- 繙続資料の初号の番号
  - “ 終号の番号
- 制作年(非出版物)
- 出版地、出版者、出版年
  - なければ発売地、発売者、発売年
  - なければ製作地、製作者、著作権年
  - 著作権年がなければ製作年

15

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

#### 1.3 コア・エレメント

- シリーズの固有のタイトル、番号、サブシリーズの固有のタイトルと番号
- 体現形のID
- キャリア種別
- 数量

16

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

#### 1.7 転記

- 1.7.2 大文字使用法
- 付録AIによる
- 1.7.3 句読点
- 情報源にあるまま
  - ...and then there were none
- 別エレメントに該当するものの間の区切りは無視
- 必要であれば補う(改行など)
  - Travaillez mieux, vivez mieux
  - ← Travaillez mieux
  - vivez mieux

17

### 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

#### 1.7 転記

- 1.7.4 発音符号
  - アクセント符号のような発音符号は情報源にあるままに転記する
  - 任意規定: 情報源にない発音符号を正書法に基づいて追加する

18

## RDA講習会 第2部

## 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

## 1.7 転記

- 1.7.6 イニシャルと頭文字のスペース
  - ピリオドがあってもスルースは詰める
    - ALA rules for filing catalog cards
    - T.U.E.I. occasional papers in industrial relations
    - edited by P.C. Wason and P.N. Johnson-Laird

19

## 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

## 1.7 転記

- 1.7.9 誤記
  - 転記エレメントでは、表示のまま転記する
    - The wold of television
    - A comprehensive law book on proceedings under every statute/ordinance with up-to-date case law by superior courts
  - 同定やアクセスに必要であれば修正して注記する

20

## 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

## 1.8 数字として、あるいは文字として表わされた数

- 連続ものの巻号
- 出版年等、著作権年
- 学位授与年

については、目録作成機関が選択した数字で記録する

• tome 3 ← tome III

- 文字として表わされた数は数字に置き換える

21

## 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

## 1.8.5 助数詞

- 英語: 1st, 2nd, 3rd, 4th, etc.
- 日中韓: 助数詞である事を表わす語を添える
  - 第8 (中国語)

22

## 1: 体現形と個別資料の属性の記録総則

## 1.9 日付

- 出版年等について、補記する場合の規定
- 例から “ca.” “-” がなくなった
  - ← AACR2: [ca. 1960]
  - [197-]
  - [between 1400 and 1600?]
- between
  - 「20年以内」という制限がなくなった
  - [between August 12, 1899 and March 2, 1900]

23

## 2: 体現形と個別資料の同定

- 2.0: 目的と範囲
- 2.1: 資料同定の基礎
- 2.2: 情報源

24

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 体現形の属性

- 2.3: タイトル
- 2.4: 責任表示
- 2.5: 版表示
- 2.6: 繼続資料の番号

25

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 体現形の属性(続)

- 2.7: 制作表示(Production Statement)
- 2.8: 出版表示(Publication Statement)
- 2.9: 発売表示(Distribution Statement)
- 2.10: 製作表示(Manufacture Statement)
- 2.11: 著作権年(Copyright Date)

26

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 体現形の属性(続)

- 2.12: シリーズ表示
- 2.13: 発行形態(Mode of Issuance)
- 2.14: 頻度(Frequency)
- 2.15: 体現形のID(Identifier for the Manifestation)
- 2.16: 引用形(Preferred Citation)

27

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 個別資料の属性

- 2.17: 所有者(Custodial History of Item)
- 2.18: 資料を入手した直接の出所(Immediate Source of Acquisition of Item)
- 2.19: 個別資料のID
- 注記
- 2.20: 体現形もしくは個別資料の注記

28

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.4 責任表示

#### 2.4.1.4 責任表示の記録

- 責任表示には名前でも接続詞でもないものを含む
- 選択的省略(Optional Omission)
  - Charles F. Hoban, Jr.
  - ← 情報源: Charles F. Hoban, Jr., Special Assistant, Division of Visual Education, Philadelphia Public Schools

29

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.4 責任表示

#### 2.4.1.5 複数あるとき

- 集団名・団体名と、集団・団体のメンバーが挙げられている場合は、メンバーを省略する。重要と考えられる場合は、演奏者、語り手、司会者(presenter)として記録する
- 選択的省略: 同じ役割が4人以上ある場合は、先頭の1名だけを記録して他は省略する。省略した内容を簡略に示す
  - Roger Colbourne [and six others]

30

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.5 版表示

- 略語は情報源上にある場合のみ
- 2.5.2 版指示 (Designation of Edition)
- 2.5.6 版の詳細改訂指示 (Designation of a Named Revision of an Edition)

版表示 = 版指示 + 版に関わる責任表示 など

31

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.5.2 版指示 (Designation of Edition)

- 1st ed.
- New ed., rev. and enl.
- 1st American ed.
- Rev. ed. 10/2/82
- Abridged
- Version 2.5
- New edition

32

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.5.6 版の詳細改訂指示 (Designation of a Named Revision of an Edition)

- reprinted with corrections  
← 版指示: 4th ed.
- new edition, revised, reset, and illustrated  
← 版指示: World's classics edition
- 2nd (corr.) impression  
← 版指示: 3rd ed.

33

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.7～2.11 出版事項

- 2.7 制作表示 (Production Statement)
- 2.8 出版表示 (Publication Statement)
- 2.9 発売表示 (Distribution Statement)
- 2.10 製作表示 (Manufacture Statement)
- 2.11 著作権年 (Copyright Date)

34

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 出版事項の記録

- 場所と名称は情報源にあるとおりに記述する  
← AACR2: 略語を使用する。名称は簡潔な形にする
- 日付の数字は目録作成機関が選択する形式で記録する
- AACR2にあった、出版等の日付 (date) が年 (year) である、という記述が無くなつた  
出版年の例として、"May 2000" があるが、月まで記録するという規定も明文化はされていない
- 出版物について、出版地・出版者・出版年はコア・エレメント

35

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.7 制作表示 (Production Statement)

- 非出版物の、制作地、制作者、制作年を記録
- 非出版物: 手稿、絵画、彫刻、自前で録音したもの (2.7.1.4)
- 制作年はコア・エレメント

36

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.8 発売表示 (Distribution Statement)

- 出版物の、発売地、発売者、発売年を記録
- 出版地、出版者、出版年が不明の場合にコア・エレメント
- 発売の日付
  - 出版の日付と異なっていて、  
重要であると考えられる場合に記録する

37

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.10 製作表示 (Manufacture Statement)

- 出版物の、製作地、製作者、製作年を記録
- 出版地・発売地、出版者・発売者、出版年・発売年・著作権年が不明の場合にコア・エレメント
- 記録するのは、
  - 出版者も発売者も不明の場合(必ず)
  - 出版の日付も発売の日付も不明の場合(著作権年があれば任意)

38

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 出版地等の記録

- 情報源にあれば、市、町などの地方名と、州、郡、国名の両方を含める  
← AACR2:規定なし
- 必要であれば前置詞を含める  
← AACR2:活用語尾がなければ除外

39

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 出版地等 複数あるとき

- 表示順、レイアウト、書体により示された順による  
← AACR2:表示順の先頭
- AACR2(1.4D4. d))の、目録作成機関のある国についての規定は無くなった

40

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 出版地等 不明の場合

- 知られている地方名
- 推定される地方名
- 知られている国、州、郡
- 推定される国、州、郡
- それでも不明の場合
  - 制作地 : Place of production not identified
  - 出版地 : Place of publication not identified
  - 発売地 : Place of distribution not identified
  - 製作地 : Place of manufacture not identified

41

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 出版者名等 複数あるとき

- 表示順、レイアウト、書体により示された順による

42

## 2: 体現形と個別資料の同定

出版者名等 不明のとき(資料中に表示がなく、その他の情報源からも同定できないとき)

- 制作者:producer not identified
- 出版者:publisher not identified
- 発売者:distributor not identified
- 製作者:manufacturer not identified

43

## 2: 体現形と個別資料の同定

出版年等 不明で推定できない場合

- 制作の日付:date of production not identified
- 出版の日付:date of publication not identified
- 発売の日付:date of distribution not identified
- 製作の日付:date of manufacture not identified

44

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.11 著作権年(Copyright Date)

- 出版年とは別のエレメントになった  
←AACR2: 出版年と異なる場合に記録(選択的追加)
- 著作権の日付
- 出版と発売の日付が不明の場合にコア・エレメント
- 情報源:どこからでもよい

45

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.11 著作権年(Copyright Date)

- ⑩、⑪を付ける
  - ©2002
  - ®1983
- "copyright"、"phonogram" も可
  - copyright 2005
  - phonogram 1993
- 本文、音、画像などの複数の種別からなる部分について複数の著作権の日付がある時は、同定・選択において重要なものを記録する
- 単一の種別からなり、複数の著作権の日付がある時は、最新のもののみを記録する

46

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.12 シリーズ表示(Series Statement)

- シリーズタイトル関連情報は、
- シリーズの同定に必要な場合にのみ記録する
  - Title proper of series: English linguistics, 1500–1750  
→ a collection of facsimile reprints を記入する
  - Title proper of series: Words  
→ their origin, use, and spelling を記入する

47

## 2: 体現形と個別資料の同定

### 2.12 シリーズ表示(Series Statement)

- シリーズタイトルの責任表示は、
- シリーズの同定に必要な場合にのみ記録する
  - Title proper of series: Sämtliche Werke  
→ Thomas Mann を記入する
  - Title proper of series: Occasional paper  
→ University of Sussex Centre for Continuing Education を記入する

48

## RDA講習会 第2部

### 2: 体現形と個別資料の同定

#### 2.12 シリーズ表示 (Series Statement)

- new series など
  - 卷号がある場合 : シリーズの卷号として扱う(卷号の系列を識別するためのものと考える)
    - new series, v. 3
    - 4th series, 30
  - 卷号が無い場合 : サブシリーズタイトルとして扱う
    - New series
    - Second series
    - Series 2

49

### 2: 体現形と個別資料の同定

#### 2.12 シリーズ表示 (Series Statement)

- new series など
  - そのサブシリーズを示す番号がある場合は、その番号を含めてサブシリーズタイトルとする
    - 4, Physics
    - Series D, Geophysical bulletin

50

### 2: 体現形と個別資料の同定

#### 2.12 シリーズ表示 (Series Statement)

NACSIS-CAT の記述文法で表すと . . .

Series title <> new series, v. 3

Series title <> 4th series, 30

Series title <> . New series

Series title <> . Second series

Series title <> . Series 2

Series title <> . 4, Physics

Series title <> . Series D, Geophysical bulletin

51

### 3: キャリアの記述

- 3.0: 目的と範囲
- 3.1: キャリアの記述総則
- 体現形の属性
  - 3.2: メディア種別 (Media Type)
  - 3.3: キャリア種別 (Carrier Type)
  - 3.4: 数量 (Extent)
  - 3.5: 大きさ (Dimensions)

52

### 3: キャリアの記述

#### 体現形の属性(続)

- 3.6: 素材 (Base Material)
- 3.7: 画材 (Applied Material)
- 3.8: 台 (Mount)
- 3.9: 製作方法 (Production Method)
- 3.10: 世代 (Generation)
- 3.11: レイアウト (Layout)
- 3.12: 折 (Book Format)
- 3.13: フォント・サイズ (Font Size)

53

### 3: キャリアの記述

#### 体現形の属性(続)

- 3.14: 極性 (Polarity)
- 3.15: 縮小率 (Reduction Ratio)
- 3.16: 音の特性 (Sound Characteristic)
- 3.17: 動画フィルムの投影特性 (Projection Characteristic of Motion Picture Film)
- 3.18: ビデオ特性 (Video Characteristic)
- 3.19: デジタルファイル特性 (Digital File Characteristic)
- 3.20: 装置特性 (Equipment or System Requirement)

54

### 3: キャリアの記述

#### 個別資料の属性

- 3.21: 個別資料の特性 (Item-Specific Carrier Characteristic)
- NOTES
- 3.22: 体現形または個別資料の注記

55

### 3: キャリアの記述

#### 3.2 メディア種別

- 資源の内容を見たり再生したり実行したりするために必要とされる機器の一般的種別を表わす分類

#### 3.3 キャリア種別

- 資源の内容を見たり再生したり実行したりするために必要とされる機器の種別と結びついた記録媒体のフォーマットやキャリアの外側(housing)を表わす分類

56

### 3: キャリアの記述

#### 3.2 メディア種別

メディア種別	使用機器
audio	audiocassette player CD player
computer	computer
unmediated	不要
video	videocassette player DVD player

### 3: キャリアの記述

#### 3.3 キャリア種別

メディア種別	キャリア種別
audio	audio disc audiocassette
computer	computer disc online resource
unmediated	sheet volume
video	videocassette videodisc

### 3: キャリアの記述

#### 3.4 数量 (Extent)

- 数量とキャリア種別の組み合わせ

例:

- 1 computer disc
- 1 online resource

59

### 3: キャリアの記述

#### 3.4.5 テキストの数量

- 327 pages
- 321 leaves
- 381 columns
- xvii, 323 pages
- A-Z pages
- 93 unnumbered pages
- approximately 600 pages
- 1 volume (unpaged)
- 48 leaves, that is, 96 pages (Numbered leaves with text on both sides)

60

### 3: キャリアの記述

#### 3.5 大きさ(Dimensions)

- 3.5.1.4.7 マイクロフィッシュ

- フィッシュの高さ × 幅を記録する  
11 × 15 cm

←『英米目録規則 第二版』と同じ

マイクロフィッシュの縦×横の長さをセンチメートル単位で記載する。(11.5D3)

3 microfiches ; 10 × 15 cm.

← AACR2(1988 rev.): If the dimensions of a microfiche are other than 10.5 × 14.8 cm., give the height × width in centimetres.

### マイクロフィッシュの大きさ(AACR2)

11.5D3. マイクロフィッシュ マイクロフィッシュの縦×横の長さをセンチメートル単位で記載する。

3 microfiches ; 10 × 15 cm.

11.5D3. Microfiches. Give the height × width of a microfiche in centimetres.

3 microfiches ; 10 × 15 cm.

62

### 4: 入手とアクセス情報の提供

- 4.0: 目的と範囲
- 4.1: 入手とアクセス総則
- 4.2: 入手条件(Terms of Availability)
- 4.3: 連絡先(Contact Information)
- 4.4: アクセス制限(Restrictions on Access)
- 4.5: 使用制限(Restrictions on Use)
- 4.6: URL(Uniform Resource Locator)

63

### セクション 2: 著作と表現形の属性の記録

64

### セクション 2: 著作と表現形の属性の記録

- 5: 著作と表現形の属性の記録総則
- 6: 著作と表現形の同定
- 7: 内容の記述(Describing Content)

65

### 5: 著作と表現形の属性の記録総則

- 5.0: 適用範囲
- 5.1: 用語
- 5.2: 機能的目的と原則
- 5.3: コア・エレメント
- 5.4: 言語と文字

66

## RDA講習会 第2部

## 5: 著作と表現形の属性の記録総則

- 5.5: 著作と表現形の典拠形アクセス・ポイント
- 5.6: 著作と表現形のその他のアクセス・ポイント
- 5.7: 同定の状態
- 5.8: 参照した情報源
- 5.9: カタログ一注記(Cataloguer's Note)

67

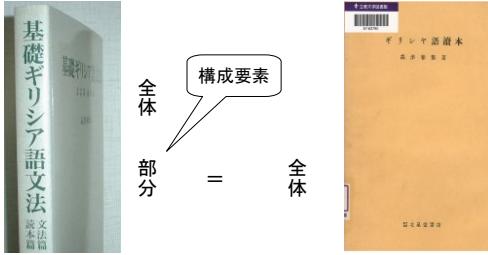
## 5: 著作と表現形の属性の記録総則

## 5.1.2 著作と表現形

- 個々の実体だけでなく、実体の集合体や構成要素も含む

68

## 『基礎ギリシア語文法』と『ギリシヤ語讀本』



69

全作品 : 実体の集合体  
6 : 個々の実体

70

## 5: 著作と表現形の属性の記録総則

## 5.1.3 タイトル

- 著作のタイトル
  - その著作が知られている、単語、文字、単語のグループ、および／もしくは文字列
- 著作の選定タイトル(Preferred title for the work)
  - 典拠形アクセス・ポイントとして選ばれたタイトル
- 著作のその他のタイトル
  - その著作が知られている、著作の選定タイトルとは異なるタイトル

71

## 5: 著作と表現形の属性の記録総則

## 5.1.4 アクセス・ポイント

- アクセス・ポイント
  - 特定の著作や表現形を表わす名称、語句、コードなど
- 典拠形アクセス・ポイント
  - 標準化されたアクセス・ポイント
  - その著作に責任のある個人・家族・団体の後ろに著作の選定タイトルを続けて構成する
- その他のアクセス・ポイント
  - 典拠形アクセス・ポイント以外の形
  - その著作に責任のある個人・家族・団体の後ろに著作のその他のタイトルを続けて構成する

72

## RDA講習会 第2部

### 5: 著作と表現形の属性の記録総則

#### 5.2: 機能的目的と原則

目的: 著作と表現形の属性を記録したデータは、利用者に次の事ができるようにするものでなければならない

- a) 利用者が探し求めるものに一致する著作と表現形を発見する
- b) そのデータが示す著作または表現形を同定する(すなわち、データが示す著作または表現形が探しているものである事を確認する、あるいは同じか似たようなタイトルの複数の著作または表現形を区別する)
- c) その著作を著すものとして使用されるタイトルと、その著作が知られている他のタイトルとの関係を理解する(例えば、そのタイトルの別の言語の形)
- d) なぜ特定のタイトルが選定タイトルとして、あるいはその他のタイトルとして記録されたのかを理解する
- e) 形式や視聴対象者、言語などについて、利用者の要求に合致する<sup>73</sup>著作や表現形を選択する

### 5: 著作と表現形の属性の記録総則

そのために、

原則:

- データはそれが表現する著作または表現形を他のものから識別するのに役立たなければならない
  - 著作の選定タイトルとして示されたタイトルは、
1. そのオリジナル言語で具体化される資源に最も頻繁に見出されるもの
  2. 参考資料に見出されるタイトル
  3. その著作が具体化される資源に最も頻繁に見出されるタイトル

その著作が具体化された資源や参考資料に見出される他のタイトル、または利用者が検索するであろうと考えられるタイトルは、その他のタイトルとして記録する

### 6: 著作と表現形の同定

- 6.0: 目的と範囲
- 6.1: 著作と表現形の同定総則
- 6.2: 著作のタイトル

75

### 6: 著作と表現形の同定

著作の他の属性

- 6.3: 著作の形式
- 6.4: 著作の日付
- 6.5: 著作の出所(Place of Origin of the Work)
- 6.6: 著作の他の特徴
- 6.7: 著作の歴史
- 6.8: 著作のID

76

### 6: 著作と表現形の同定

表現形の他の属性

- 6.9: コンテンツ・タイプ
- 6.10: 表現形の日付
- 6.11: 表現形の言語
- 6.12: 表現形の他の特徴(表現形の他の識別的特徴)
- 6.13: 表現形のID

77

### 6: 著作と表現形の同定

音楽著作への付加的指示

- 6.14: 音楽著作のタイトル
- 6.15: 演奏手段
- 6.16: 音楽著作の番号表示(Numeric Designation of a Musical Work)
- 6.17: 調(Key)
- 6.18: 音楽著作の表現形の他の識別的特徴

78

## 6: 著作と表現形の同定

法的著作の付加的な指示

- 6.19: 法的著作のタイトル
- 6.20: 法的著作の日付
- 6.21: 法的著作のその他の識別的特徴
- 6.22: 条約の調印、その他(Signatory to a Treaty, Etc.)

79

## 6: 著作と表現形の同定

宗教的著作と表現形の付加的な指示

- 6.23: 宗教的著作のタイトル
- 6.24: 宗教的表現形の日付
- 6.25: 宗教的著作のその他の識別的特徴

80

## 6: 著作と表現形の同定

広報についての付加的な指示

- 6.26: 広報(Official communication)のタイトル  
(内容: Work)

81

## 6: 著作と表現形の同定

著作と表現形を現すアクセス・ポイント

- [6.27](#): 著作と表現形を現すアクセス・ポイントの構成

82

## 6: 著作と表現形の同定

…についての付加的な指示

- 6.28: 音楽著作と表現形を表わすアクセス・ポイントの構成
- 6.29: 法的著作と表現形を表わすアクセス・ポイントの構成
- 6.30: 宗教著作と表現形を表わすアクセス・ポイントの構成
- 6.31: 広報を表わすアクセス・ポイントの構成

83

## 6: 著作と表現形の同定

6.2 著作のタイトル

6.2.1.4 大文字使用法

- 付録A3による

6.2.1.6 アクセント符号(Diacritical Marks)

- 情報源のまま(無くても補わない)

6.2.1.7 先頭の冠詞(Initial Articles)

- そのまま

← AACR2: 統一タイトルの場合は原則として削除

84

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.3 著作の形式 (Form of Work)

- Play
- Tapestry
- Computer file
- Motion picture

### 6.4 著作の日付 (Date of Work)

- 著作に関連する最初の日付
- 作成された日付、もしくは最初に体現された日付

85

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.6 著作のその他の識別的特徴

- Title: Bulletin
  - Geological Survey (South Africa)
  - New Zealand. Ministry of Education. Research and Statistics Division
  - New York State Museum
- Title: Genesis
  - Anglo-Saxon poem
  - Middle High German poem
  - Old Saxon poem

86

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.9 コンテンツ・タイプ

- コンピューターで読み込むものの例
  - computer dataset
  - computer program
- 音に関係するものの例
  - notated music
  - performed music
  - sounds
  - spoken word

87

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.10 表現形の日付

- 表現形に関連する最も早い日付
- 体現形の最も早い日付を表現形の日付として扱う

88

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.12.1.3 表現形のその他の特徴の記録

- プーシキン「エフゲニー・オネーギン」の英訳
  - Beck ← Tom Beck 訳
  - Elton ← Oliver Elton 訳
- 映画「ブレードランナー」
  - Director's cut
  - Final cut

89

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.12.1.3 表現形のその他の特徴の記録

- シェークスピア全集
  - Nelson Thornes
    - ← published in 2003 by Nelson Thornes
  - Yale University Press
    - ← published in 2003 by Yale University Press

90

## 6: 著作と表現形の同定

### 6.27 著作と表現形のアクセス・ポイントの構成

- その著作の創作に責任のある個人・家族・団体と著作の選定タイトルを組み合わせる
  - Hemingway, Ernest, 1899–1961. Sun also rises
  - John Paul II, Pope, 1920–2005. Speeches

91

## 7: 内容の記述

- 7.0: 目的と範囲
- 7.1: 内容の記述総則

92

## 7: 内容の記述

### 著作の属性

- 7.2: 内容の性質 (Nature of the Content)
  - Field recording of birdsong
- 7.3: 内容の適用範囲 (Coverage of the Content)
  - Based on 1981 statistics
- 7.4: 地図資料の座標 (Coordinates of Cartographic Content)
  - 地図の緯度・経度
- 7.5: 昼夜平分点 (Equinox)
- 7.6: 元期 (Epoch)

93

## 7: 内容の記述

### 著作の属性(続)

- 7.7: 対象者 (Intended Audience)
  - For children aged 7–9
- 7.8: 構成のシステム (System of Organization)
  - アーカイブ資料やコレクションの構成
- 7.9: 学位論文 (Dissertation or Thesis Information)

94

## 7: 内容の記述

### 表現形の属性

- 7.10: 内容の要約 (Summarization of the Content)
- 7.11: 取得場所と日付 (Place and Date of Capture)
  - 録音、映画制作の場所と年月日
- 7.12: 内容の言語 (Language of the Content)
  - Commentary in English
  - Latin text; parallel English translation
- 7.13: 表記の形式 (Form of Notation)
  - Devanagari

95

## 7: 内容の記述

### 表現形の属性(続)

- 7.14: 利用に関する内容 (Accessibility Content)
  - 知覚障害者のための
- 7.15: 図に関する内容 (Illustrative Content)
- 7.16: 補足的内容 (Supplementary Content)
  - Includes index
- 7.17: 色に関する内容 (Colour Content)

96

## 7: 内容の記述

### 表現形の属性(続)

- 7.18: 音に関する内容(Sound Content)

#### 動画の音声

- sound
- silent

- 7.19: 縦横比(Aspect Ratio)

#### 動画の幅と高さの比

- full screen
- wide screen

97

## 7: 内容の記述

### 表現形の属性(続)

- 7.20: 楽譜の形式(Format of Notated Music)

- score
- condensed score

- 7.21: 音楽の演奏手段(Medium of Performance of Musical Content)

- For unaccompanied child's voice
- Reduction for clarinet and piano
- Part for piano only
- SA

98

## 7: 内容の記述

### 表現形の属性(続)

- 7.22: 時間(Duration)

- 演奏時間など

- 7.23: 演奏者、語り手、司会者(Performer, Narrator, and/or Presenter)

- Genevieve Warner, Lois Hunt, sopranos; Columbia Chamber Orchestra, Lehman Engel, conductor
- Piano: Joshua Rifkin

- 7.24: 芸術的・技術的役割表示(Artistic and/or Technical Credit)

- Producer, Richard Mohr; recording engineer, Lewis Layton

99

## 7: 内容の記述

### 表現形の属性(続)

- 7.25: 縮尺(Scale)

- 地図などの縮尺

- 7.26: 地図の投影法(Projection of Cartographic Content)

- conic equidistant projection (正距円錐図法)

- 7.27: 地図のその他の詳細(Other Details of Cartographic Content)

- 7.28: 賞(Award)

- 7.29: 表現形の注記(Note on Expression)

100

## 7: 内容の記述

### 7.9: 学位論文

- 学位、組織や学部の名称、学位授与年を記録する

- 7.9.2 学位(Academic Degree)

- Ph.D.
- Doctoral

- 7.9.3 授与機関(Granting Institution or Faculty)

- University of Toronto

- 7.9.4 授与年(Year Degree Granted)

- 2004

←AACR2: Thesis (Ph.D.)--University of Toronto, 1974

101

## 7: 内容の記述

### 7.15 図

- 図がある場合

- illustration

- illustrations

- 文字や数字だけの表は図ではない

- 図のあるタイトルページや小さな図は無視する

- 図の種類を記録するのは別法

- AACR2 (1998 rev.-) と同じ

- 1988 rev.までは図の種類を記録した

102

## 7: 内容の記述

### 7.15 図

#### 別法

- Illustration や illustrations の代わりに／に加えて、図の種類を記録する  
(青字はRDAで追加になったもの。chartsは1978からの復活)
  - charts, coats of arms, facsimiles, forms,
  - genealogical tables, graphs, illuminations, maps,
  - music, photographs, plans, portraits, samples

103

## 7: 内容の記述

### 7.29 表現形の注記

- Volumes 1-3 in French, volumes 4-7 in German.
- Volumes 3-5 lack illustrations.
- Volumes 1, 4, and 8 lack indexes.
- In French and English, 2002-2009  
(←現在はフランス語だけになっているウェブサイト)

104

## セクション 3: 個人・家族・団体の属性の記録

105

### セクション 3: 個人・家族・団体の属性の記録

- 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則
- 9: 個人の同定
- 10: 家族の同定
- 11: 団体の同定

106

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- 8.0: 適用範囲
- 8.1: 用語
- 8.2: 機能的目的と原則
- 8.3: コア・エレメント
- 8.4: 言語と文字
- 8.5: 名称の記録総則
- 8.6: 個人・家族・団体の典拠形アクセス・ポイント
- 8.7: 個人・家族・団体のその他のアクセス・ポイント

107

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- 8.8: 使用範囲
- 8.9: 使用期間
- 8.10: 同定の状態
- 8.11: 未区分名称標識 (Undifferentiated Name Indicator)
- 8.12: 参照した情報源
- 8.13: カタログ注記

108

## 9: 個人の同定

- 9.0: 目的と範囲
- 9.1: 個人の同定総則
- 9.2: 個人の名前
- 9.3: 個人に関する日付
- 9.4: 個人の称号 (Title of the Person)
- 9.5: 名前の完全形 (Fuller Form of Name)
- 9.6: 個人に関するその他の指示子 (Other Designation Associated with the Person)

109

## 9: 個人の同定

- 9.7: 性 (Gender)
- 9.8: 生誕地
- 9.9: 死去地
- 9.10: 個人に関する国
- 9.11: 居住地 (Place of Residence)
- 9.12: 個人の住所 (Address of the Person)

110

## 9: 個人の同定

- 9.13: 所属 (Affiliation)
- 9.14: 個人の言語 (Language of the Person)
- 9.15: 個人の活動地 (Field of Activity of the Person)
- 9.16: 職業もしくは仕事 (Profession or Occupation)
- 9.17: 伝記情報 (Biographical Information)
- 9.18: 個人の識別子 (Identifier for the Person)
- 9.19: 個人を表すアクセス・ポイントの構築 (Constructing Access Points to Represent Persons)

111

## 10: 家族の同定

- 10.0: 目的と範囲
- 10.1: 家族の同定総則
- 10.2: 家族の名称
- 10.3: 家族の種類 (Type of Family)
- 10.4: 家族に関する日付 (Date Associated with the Family)
- 10.5: 家族に関する場所 (Place Associated with the Family)
- 10.6: 家族の著名なメンバー (Prominent Member of the Family)

## 10: 家族の同定

- 10.7: 世襲の称号 (Hereditary Title)
- 10.8: 家族の歴史 (Family History)
- 10.9: 家族のID (Identifier for the Family)
- 10.10: 家族を表すアクセス・ポイントの構成 (Constructing Access Points to Represent Families)

113

## 11: 団体の同定

- 11.0: 目的と範囲
- 11.1: 団体の同定総則
- 11.2: 団体の名称
- 11.3: 団体に関わる場所
- 11.4: 団体に関わる日付
- 11.5: 関連する設備 (Associated Institution)
- 11.6: 会議の数字など (Number of a Conference, Etc.)

114

## 11: 団体の同定

- 11.7: 団体に関するその他の指示子
- 11.8: 団体の言語
- 11.9: 団体の所在地
- 11.10: 団体の活動分野
- 11.11: 団体の歴史
- 11.12: 団体のID
- 11.13: 団体を表わすアクセス・ポイントの構成

115

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- ### 8.2: 機能的目的と原則
- 検索する
  - 同定する
  - 他の名前との関係を理解する(別言語の名称など)
  - なぜその選定名やその他の名称を選択したかを理解する

116

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- ### 8.3 コア・エレメント（個人）
- 選定名(Preferred name for the person)
  - 個人の称号>Title of the person)
  - 誕生日(Date of birth)
  - 死去日(Date of death)
  - その他の情報(Other designation associated with the person)
  - 職業または専門分野(その氏名が人名であると分かりにくい場合)(Profession or occupation (for a person whose name consists of a phrase or appellation not conveying the idea of a person))
  - 個人のID(Identifier for the person)

117

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- ### 8.3 コア・エレメント（個人）
- 他と区別するために
- 氏名の完全形(Fuller form of name)
  - 職業または専門分野(Profession or occupation)
  - 活動期間(Period of activity of the person)

118

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- ### 8.3 コア・エレメント（家族）
- 家族の選定名称(Preferred name for the family)
  - 家族のタイプ(Type of family)
  - 家族に関係する日付(Date associated with the family)
  - 家族のID(Identifier for the family)

119

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

- ### 8.3 コア・エレメント（家族）
- 他と区別するために
- 家族に関係する場所(Place associated with the family)
  - 家族の著名なメンバー(Prominent member of the family)

120

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.3 コア・エレメント（団体）

- 団体の選定名称(Preferred name for the corporate body)
- 会議の場所など(Location of conference, etc.)
- 団体に関係する日付(Date associated with the corporate body)
- 関係する団体(会議などについて、団体名が地域名よりもより同定しやすい場合、もしくは地域名が不明な場合) Associated institution (for conferences, etc., if the institution's name provides better identification than the local place name or if the local place name is unknown or cannot be readily determined)

121

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.3 コア・エレメント（団体）

- 会議の回次など(Number of a conference, etc.)
- 団体に関係するその他の情報(団体名が団体であると分かりにくい場合)(Other designation associated with the corporate body (for a body whose name does not convey the idea of a corporate body))
- 団体のID(Identifier for the corporate body)

122

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.3 コア・エレメント（団体）

#### 他と区別するために

- 本部の場所(Location of headquarters)
- 関係する団体(Associated institution)
- 団体に関係するその他の名称(Other designation associated with the corporate body)

123

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.4 言語と文字

- 情報源にある言語と文字で記録する
- 翻字は別法

### 8.5 名称の記録総則

- 大文字小文字は Appendix A.2 による
- アクセント符号は情報源にあればそのまま
- 省略されている場合は追加する

124

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.5 名前の記録総則

- 個人・家族のイニシャルはスペースを空ける
  - Rowling, J. K.
  - A. Hafiz Anshary A. Z.
  - A. E. I. O. U.
- 略語との間は離す
  - Dr. X
  - Mrs. R. F. D.
  - Flamanville, Mme de

125

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.5 名前の記録総則

- 団体名のイニシャルは詰める
  - J.A. Folger and Company
  - B.B.C. Symphony Orchestra
    - ← B. C. Symphony Orchestra
  - IEEE
    - ← I E E E

126

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.8: 使用範囲

- Name used in poetry and critical works  
C. Day Lewis
- Name used in detective novels  
C. Day Lewis のペンネームである、  
Nicholas Blake

127

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.9 使用期間

- 1933–2000  
Howard Fast という名前の使用期間
- 1960–1986  
Howard Fast のペンネームである、E.V.  
Cunningham という名前の使用期間

128

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.10 同定の状態

- fully established  
典拠形アクセス・ポイントを設定する情報が十分
- provisional  
典拠形アクセス・ポイントを設定する情報が不十分
- preliminary  
資料を確認できない記述から情報を記録  
(the data is taken from a description without  
the resource described in hand)

129

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.11 未区分名称標識 (Undifferentiated Name Indicator)

- 同姓同名との区別が十分でない場合
  - undifferentiated

130

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.12 参照した情報源 (Source Consulted)

- 名前その他の属性を決定する際に使用した情報源
  - Advances in cable-supported bridges, ©2006: back cover (papers presented at the 5th International Cable-Supported Bridge Operators' Conference, held in New York City on August 28–29, 2006)
  - Rodgers, Sam. Opinions of military personnel on sexual minorities in the military, ©2006: PDF title page (Michael D. Palm Center)
  - Her Big book of baby names, ©1982, title page: Sandra Buzbee Bailey

131

## 8: 個人・家族・団体の属性の記録総則

### 8.13 カタロガー注記 (Cataloguer's Note)

- 典拠形アクセス・ポイントを使用したり改訂したりするのに有効な注記
  - French form of forename chosen for authorized access point; works published in U.S. have English form, Isidor
  - Author prefers that Chinese form of name (Li Zhongqing) be used in access points for resources in Chinese and that English form (James Z. Lee) be used for resources in English

← レコードの維持・管理のための情報

132

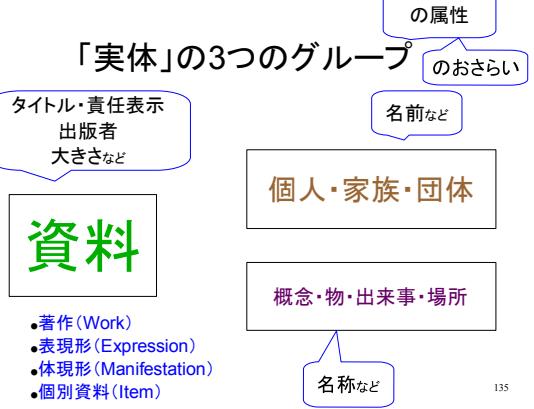
## RDA講習会 第2部

## セクション4: 概念・物・出来事・場所の属性の記録

## セクション4: 概念・物・出来事・場所の属性の記録

- 12: [概念・物・出来事・場所の属性の記録総則]
- 13: [概念の同定]
- 14: [物の同定]
- 15: [出来事の同定]
- 16: 場所の同定
- 12~15 未刊

134

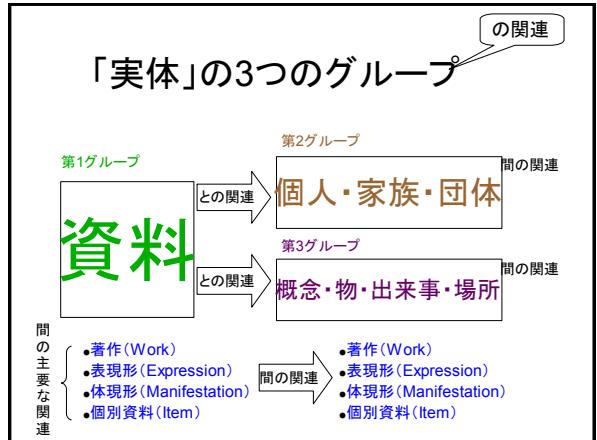
**資料**

135

RDA講習会 in 名古屋

第3部  
RDAをカタロガーの視点で読む②  
関連の記録

NPO法人大学図書館支援機構  
蟹瀬智弘



後半：関連の記録

セクション 5: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の主要な関連の記録

セクション 6: 個人・家族・団体との関連の記録

セクション 7: 概念・物・出来事・場所との関連の記録

セクション 8: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録

セクション 9: 個人・家族・団体との間の関連の記録

セクション 10: 概念・物・出来事・場所との間の関連の記録

3

第1グループの関連

著作、表現形、体現形、個別資料の関連

- セクション 5: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の主要な関連の記録
- セクション 8: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録

4

主要な関連

表現形は明示されないこともある

著作
表現形
体現形
個別資料

実現される  
具現化される  
例示される

5

セクション5: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の主要な関連の記録

- 17: 主要な関連の記録総則

6

## 17: 主要な関連の記録総則

機能的  
目的

ユーザーが、

- 特定の著作や特定の表現形を具体化したすべての資源を発見する
- 特定の体現形を例示したすべての個別資料を発見する

ことを可能にする

7

## 17: 主要な関連の記録総則

- 書誌記述対象資料について、その著作、表現形、個別資料を記録する
- 著作 ⇄ 表現形
- 表現形 ⇄ 体現形
- 体現形 ⇄ 個別資料
- 著作 ⇄ 体現形 (RDAでの追加。表現形は明示されない)

論理的に考えられるすべての組み合わせが列挙されている

8

## 17: 主要な関連の記録総則

- 記録に際しては、
  - ID (identifier)
  - 典拠形アクセスポイント (authorized access point)
  - 複合記述 (composite description)

のいずれか一つ以上を用いて記録する

9

## 17: 主要な関連の記録総則

### • ID

- 著作、表現形、体現形、個別資料に使用する
- ISWC: T-072.106.546-8  
Cole Porter の I love Paris の International Standard Musical Work Code
- VA 1-403-863 U.S. Copyright Office  
ミネソタ州のハイウェイマップの Copyright registration number
- <http://lervatusprodeo.net>  
ブログ Larvatus prodeo の URI
- ISBN 978-1-59688-083-2  
Joseph Conrad の The secret agent の大活字体現形の ISBN

## 17: 主要な関連の記録総則

### • 典拠形アクセスポイント

- 著作、表現形に使用する
- 著作: United States. Constitution of the United States
- 表現形: United States. Constitution of the United States. Lao

11

## 17: 主要な関連の記録総則

### • アクセス・ポイント

- 著作や表現形を表わす名称・語句・コード

### • 典拠形アクセス・ポイント

- 実体を表わす、標準化されたアクセス・ポイント
- 著作や表現形を表わす典拠形アクセス・ポイント:

個人等の典拠形アクセス・ポイント、著作の選定タイトル

12

## 17: 主要な関連の記録総則

### • 複合記述

- 体现形の記述と、著作と表現形の一方または両方を同定する要素を組み合わせる
  - Beethoven, Ludwig van, 1770–1827. Sonatas, violin, piano, no. 2, op. 12, no. 2, A major. Allegro piacevole; arranged Divertimento, op. 12, no. 2 / L. van Beethoven ; transcribed for woodwind by George J. Trinkaus.

---

New York : M. Witmark & Sons, ©1933. —  
Arranged for flute, oboe, clarinet, horn, and  
bassoon

  - 体现形の記述に、音楽作品の演奏手段(表現形の属性)を結合させた

表現形

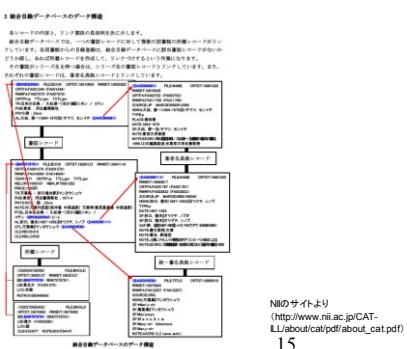
- 体現形の記述に、音楽作品の演奏手段(表現形の属性)を結合させた

14

## 関連の記録について

- ・ 関連そのものを記録する事はできない
  - ・ 関連付けられたものをどう処理するかはシステムの機能
  - ・ 記録するにあたっては関連する実体の、ID、アクセスポイント、記述、を記入する

NACSIS-CATのレコード構造はどうなっているか



15

16

## NACSIS-CATのフィールド構造

- VT (Variant Title) フィールド  
タイトルの種類: タイトル

VT:OR:万葉集||マンヨウシュウ  
VT:TL:Man'yōshū

## NACSIS-CATのフィールド構造

- UTL(Uniform Title Link)フィールド
  - 統一書名典拠レコードの標目 <統一書名  
典拠レコードID> その他の情報  
(その他の情報:言語、版、刊行年等)

URL:万葉集|マンヨウシュウ <EA00003539> 中国語

17

## 17: 主要な関連の記録総則

著作⇒表現形

- 17.5: 著作の表現形(Expression of work)
    - 表現形のID

- Library and Archives Canada control number:  
1011A7775E

- Identifier for Slovak translations of Margaret Atwood's *The handmaid's tale*
- Library of Congress control number: n 80008554
- Identifier for English translations of Edmond de Goncourt's *Les frères Zemganno*

- #### 表現形の典拠形アクセスポイント

### - Qur'an, Spoken word

- United States. Constitution of the United States. Lao

## 17: 主要な関連の記録総則

著作←表現形

- 17.6: 表現された著作(Work expressed)
  - 著作のID
    - ISWC (International Standard Musical Work Code)
    - LCCN
  - 著作の典拠形アクセスポイント
    - Qur'an
    - United States. Constitution of the United States
    - Mozart, Wolfgang Amadeus, 1756–1791. Kleine Nachtmusik
    - Straits times (Kuala Lumpur, Malaysia)

## 17: 主要な関連の記録総則

著作⇒体現形(RDAでの追加)

- 17.7: 著作の体現形(Manifestation of work)
  - 体現形のID
    - ISSN 1440-0960  
ISSN for the online manifestation of Australasian journal of dermatology
    - ISBN 978-1-59688-083-2  
ISBN for a large print edition of Joseph Conrad's The secret agent
    - Roadshow Entertainment: 1034539  
Publisher number for a DVD manifestation of the 2001 motion picture Ocean's eleven

## 17: 主要な関連の記録総則

著作←体現形(RDAでの追加)

- 17.8: 体現された著作(Work manifested)
  - コア・エレメント
  - 著作のID
    - LCCN
  - 著作の典拠形アクセスポイント
    - Larvatus prodeo
    - Écho (Louiseville, Québec)
    - Ocean's eleven (Motion picture : 2001)

21

## 17: 主要な関連の記録総則

表現形⇒体現形

- 17.9: 表現形の体現形(Manifestation of expression)
  - 体現形のID
    - ISBN
    - ISMN
    - DVDの発行者番号

22

## 17: 主要な関連の記録総則

表現形←体現形

- 17.10: 体現された表現形(Expression manifested)
  - 表現形のID
    - LCCN
      - Library of Congress control number: n 2001092139  
Identifier for Faroese translations of Shakespeare's Julius Caesar
      - Library of Congress control number: no2008110036  
Identifier for the B-text version of William Langland's Piers Plowman

23

## 17: 主要な関連の記録総則

• 表現形の典拠形アクセスポイント

- Dickens, Charles, 1812–1870. Bleak house. Spoken word
- Blade runner (Motion picture : Final cut)
- Bacewicz, Grażyna. Sonatas, violin, no. 2; arranged

24

## 17: 主要な関連の記録総則

### 体現形⇒個別資料

- 17.11: 体現形の一例示 (Exemplar of manifestation)
  - 個別資料のID
    - YK.2001.a.5815  
British Library shelf mark for its copy of Michael Clarke's The concise Oxford dictionary of art terms
    - E887.C55 A3 2003 c.2  
Washington State University Libraries call number for its second copy of the 2003 Simon & Schuster printed manifestation of Hillary Clinton's Living history
    - Score M452.M69 K.525 1964  
Griffith University Library call number for its copy of the 1964 manifestation of an expression of Mozart's Eine kleine Nachtmusik for string quartet

## 主要な関連の種類

- 17.6: 表現された著作 (Work expressed)
- 17.8: 体現された著作 (Work manifested)
- 17.5: 著作の表現形 (Expression of work)
- 17.10: 体現された表現形 (Expression manifested)

27

## 17: 主要な関連の記録総則

### 体現形←個別資料

- 17.12: 例示された体現形 (Manifestation exemplified)
  - 体現形のID
    - British national bibliography number: GBA1-Z5901  
Identifier for the 2001 print manifestation of Michael Clarke's The concise Oxford dictionary of art terms
    - Libraries Australia system control number: 000013619137  
Identifier for the 1997 braille manifestation of an expression of the score of Robert Schumann's Carnaval
    - ISBN 978-0-8416-5457-0  
ISBN for the large print manifestation of Chicagoland seven county 2007 street atlas

26

## 主要な関連の種類

- 17.7: 著作の体現形 (Manifestation of work)
- 17.9: 表現形の体現形 (Manifestation of expression)
- 17.12: 例示された体現形 (Manifestation exemplified)
- 17.11: 体現形の一例示 (Exemplar of manifestation)

28

### セクション 8: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録

- 24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則
- 25: 関連する著作
- 26: 関連する表現形
- 27: 関連する体現形
- 28: 関連する個別資料

29

### 24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則

#### 機能的目的

ユーザーが、

- 検索してヒットしたデータに関連する著作、表現形、体現形、個別資料を発見する
- 複数の著作、表現形、体現形、個別資料の関連を理解する

ことを可能にする

30

24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則

- 関連する著作
  - 著作に関連のある著作
  - ID、典拠形アクセスポイント、記述で表す
- 関連する表現形
  - 表現形に関連のある表現形
  - ID、典拠形アクセスポイント、記述で表す
- 関連する体現形
  - 記述対象資源に関連のある体現形
- 関連する個別資料
  - 記述対象資源に関連のある個別資料

24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則

<b>著作</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 翻案(an adaptation)</li> <li>• 注釈(a commentary)</li> <li>• 捕獲(a supplement)</li> <li>• 続編(a sequel)</li> <li>• 全体に対する部分(a part of a larger work)</li> </ul>
<b>表現形</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 改訂版(a revised version)</li> <li>• 翻訳(a translation)</li> </ul>
<b>体現形</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 他のフォーマットの体現形(a manifestation in a different format)</li> <li>• Special issue of</li> </ul>
<b>個別資料</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• マイクロ資料の元となった個別資料(an item used as the basis for a microform reproduction)</li> </ul>

24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則

- 24.2: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録
  - ID、典拠形アクセスポイント、記述の一つ以上を用いて記録する
  - 関連の性質を表すために、関連指示子を記録する
  - 必要であれば、より大きな著作の中の部分を表す番号を記録する

33

24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則

- 24.5: 関連指示子
  - Appendix J のリストから選択
    - continued by
    - motion picture adaptation of
    - augmented by
  - リストにない場合は関連をできるだけ簡潔に示す語を用いる

34

24: 著作、表現形、体現形、個別資料の間の関連の記録総則

- 24.7: 参照した情報源(Source Consulted)
- 24.8: カタログ一注記

← レコードの維持・管理のため

35

## J.2 関連する著作の関連指示子

- 派生的著作関係
  - Based on (work) ⇔ Derivative work
- 記述的著作関係
  - description of (work) ⇔ described in (work)
- 全体 - 部分著作関係
  - contained in (work) ⇔ contains (work)
- 付属著作関係
  - augmented by (work) ⇔ augmentation of (work)
  - complemented by (work) ⇔ complemented by (work)
- 継続著作関係
  - preceded by (work) ⇔ succeeded by (work)

<sup>36</sup>

### J.3 関連する表現形の関連指示子

- 派生的表現形関係  
- Based on (expression) ⇔ Derivative expression
- 記述的表現形関係  
- description of (expression) ⇔ described in (expression)
- 全体 - 部分表現形関係  
- contained in (expression) ⇔ contains (expression)
- 付属表現形関係  
- augmented by (expression) ⇔ augmentation of (expression)  
- complemented by (expression) ⇔ complemented by (expression)
- 繼続表現形関係  
- preceded by (expression) ⇔ succeeded by (expression)

### J.4 関連する体現形の関連指示子

- 同等の体現形関係  
- equivalent manifestation ⇔ equivalent manifestation
- 記述的体現形関係  
- description of (manifestation) ⇔ ×
- 全体 - 部分体現形関係  
- contained in (manifestation) ⇔ contains (manifestation)
- 付属体現形関係  
- accompanied by (manifestation) ⇔ accompanied by (manifestation)

38

### J.5 関連する個別資料関連指示子

- 同等の個別資料関係  
- equivalent item ⇔ equivalent item
- 記述的個別資料関係  
- description of (item) ⇔ ×
- 全体 - 部分個別資料関係  
- contained in (item) ⇔ contains (item)
- 付属個別資料関係  
- accompanied by (item) ⇔ accompanied by (item)

39

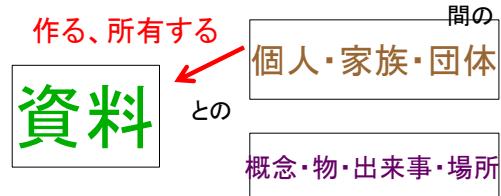
### 第2グループの関連

#### 個人・家族・団体の関連

- セクション 6: 個人・家族・団体との関連の記録
- セクション 9: 個人・家族・団体の間の関連の記録

40

### 「実体」の3つのグループ



41

#### セクション 6: 個人・家族・団体との関連の記録

- 18: 資料に関する個人・家族・団体との関連の記録総則
- 19: 著作に関する個人・家族・団体
- 20: 表現形に関する個人・家族・団体
- 21: 体現形に関する個人・家族・団体
- 22: 個別資料に関する個人・家族・団体

42

- 18: 資料に関する個人・家族・団体との関連の記録総則
- 記録に際しては、
    - ID
    - 典拠形アクセスポイント
  - のいずれかまたは両方を用いて記録する

43

- 18: 資料に関する個人・家族・団体との関連の記録総則

- ID
  - Library and Archives Canada control number: 0062A7592E  
Identifier for Canadian Lesbian and Gay History Network, the issuing body of Canadian Lesbian and Gay History Network newsletter
- 典拠形アクセスポイント
  - Canadian Lesbian and Gay History Network

44

- 18: 資料に関する個人・家族・団体との関連の記録総則
- 18.5: 関連指示子
    - 関連を表す関連指示子を記録する
    - Appendix I のリストから選択
      - author
      - film producer
    - リストがない場合は関連をできるだけ簡潔に示す語を用いる

45

- 18: 資料に関する個人・家族・団体との関連の記録総則

機能的目的  
ユーザーが、  
ある特定の個人・家族・団体に関係のあるすべての資源を発見する  
ことを可能にする

46

## NACSIS-CATのフィールド構造

- AL (Author Link) フィールド
- 著者名典拠レコードの標目 <著者名典拠レコードID> その他の情報  
(その他の情報: 役割表示)

AL:久松, 潜一(1894-1976)||ヒサマツ, センイチ <DA00384081> 著

47

## セクション 6: 個人・家族・団体の関連の記録

<b>著作</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>創作者 (Creator)</li> <li>•その他 (to whom correspondence is addressed, persons, etc., honoured by a festschrift, directors, cinematographers, sponsoring bodies, production companies, institutions, etc., hosting an exhibition or event, etc.)</li> </ul>
<b>表現形</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•貢献者 (編集者、翻訳者、音楽の編曲者、演奏者など) (Contributor (editors, translators, arrangers of music, performers, etc.))</li> </ul>
<b>体現形</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•制作者 (非出版物) (Producer (unpublished))</li> <li>•出版者 (Publisher)</li> <li>•発売者 (Distributor)</li> <li>•製作者 (Manufacturer)</li> <li>•その他 (装丁デザイン、印刷) (Other (book designers, printer))</li> </ul>
<b>個別資料</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•保管者 (Custodian)</li> <li>•その他 (管理者、製本者、修復者) (Other (curators, binders, restorationists))</li> </ul>

## I.2 著作に関する個人・家族・団体との関連指示子

## • 創作者の関連指示子

- 建築家、画家、著者、地図製作者、振付師、編集者、作曲者、デザイナー、立法者、映画制作者、インタビューされる人、インタビューする人、創案者、写真家、代表者、プログラマー、被告
- (architect, artist, author, cartographer, choreographer, compiler, composer, designer, enacting jurisdiction, filmmaker, interviewee, interviewer, inventor, photographer, praeses, programmer, respondent)

49

## I.2 著作に関する個人・家族・団体との関連指示子

## • 著作に関するその他の個人・家族・団体の関連指示子

- 名宛人、上訴人、被上訴人、管轄法廷、被献呈者、献呈人、被告人、学位授与機関、監督、写真監督、受賞者、主催者、発行団体、裁判官、管轄司法、原告、制作者、制作会社、出資団体

(addressee, appellant, appellee, court governed, dedicatee, defendant, degree granting institution, director, director of photography, honouree, host institution, issuing body, judge, jurisdiction governed, plaintiff, producer, production company, sponsoring body)

## I.3 表現形に関する個人・家族・団体との関連指示子

## • 貢献者(contributors)の関連指示子

- 要約者、アニメーター、編曲者、アートディレクター、振付師、作曲者、衣装デザイナー、法廷記者、製図技師、編集者、イラストレーター、インタビューされる人、インタビューする人、音楽監督、演奏者、司会者、プロダクション・デザイナー、録音技師、録音者、演出家、調査者、書記、翻訳者、注釈者、附加的テキスト著者

(abridger, animator, arranger of music, art director, choreographer (expression), composer (expression), costume designer, court reporter, draftsman, editor, editor of compilation, editor of moving image work, illustrator, interviewee (expression), interviewer (expression), musical director, performer, presenter, production designer, recording engineer, recordist, stage director, surveyor, transcriber, translator, writer of added commentary, writer of added text)

## I.4 体現形に関する個人・家族・団体との関連指示子

## • 製作者(Manufacturers)の関連指示子

- 装丁デザイン、点字製作業者、鋳造者、コロタイプ印刷者、彫刻家(彫師)、エッティング師、石版師、製版者、印刷者、版画家

(book designer, braille embosser, caster, collotyper, engraver, etcher, lithographer, platemaker, printer, printmaker)

• 出版者(Publishers)の関連指示子  
• 放送者(broadcaster)• 発売者(Distributors)の関連指示子  
• 映画配給会社(film distributor)<sup>52</sup>

## I.5 個別資料に関する個人・家族・団体との関連指示子

## • 所有者(Owners)の関連指示子

- 現所有者、旧所有者
- (current owner, former owner)

## • 個別資料に関するその他の個人・家族・団体との関連指示子

- 注釈者、肉筆筆記者、製本者、管理者、被献呈者、受賞者、彩飾者、銘記者、修復者

(annotator, autographer, binder, curator, dedicatee of item, honouree of item, illuminator, inscriber, restorationist)

53

## セクション 9: 個人・家族・団体の間の関連の記録

- 29: 個人・家族・団体の間の関連の記録総則
- 30: 関連する個人
- 31: 関連する家族
- 32: 関連する団体

54

### 29: 個人・家族・団体の間の関連の記録総則

#### 機能的目的

ユーザーが、

- ユーザーの検索結果として表示された個人・家族・団体に関連する個人・家族・団体を発見する
- 複数の個人・家族・団体の間の関連を理解する

ことを可能にする

55

### セクション 9: 個人・家族・団体の間の関連の記録

<b>個人</b>	•協力者(a collaborator), 家族のメンバー(a member of a family), 団体の創設者(a founder of a corporate body)
<b>家族</b>	•個人の家族(a person's family), 団体に影響力のある家族(a family that owns the controlling interest in a corporate body)
<b>団体</b>	•個人が属する音楽集団(a musical group to which a person belongs), 従属会社・子会社(a subsidiary company)

56

### K 個人・家族・団体の間の関連識別子

	個人	家族	団体
個人	他のアイデンティティ、実在のアイデンティティ (alternate identity, real identity)	家族のメンバー、祖先 (family member, progenitor)	従業員、創設者、メンバー、現職者、出資者 (employee, founder, member, incumbent, sponsor)
家族	子孫、家族 (descendants, family)	子孫家族 (descendant family)	創設した家族、出資した家族 (founding family, sponsoring family)

### K 個人・家族・団体の間の関連識別子

	個人	家族	団体
団体	雇用している団体、メンバーである団体、創設された団体 (employer, corporate body, founded corporate body)	創設された団体、出資された団体 (founded corporate body, sponsored corporate body)	創設された団体、創設した団体、下位団体、上位団体、合併相手、前身、合併後団体、分裂後団体、後身 (founded corporate body, founding corporate body, hierarchical subordinate, hierarchical superior, Mergee, predecessor, product of a merger, product of a split, successor)

### 第3グループの関連

#### 概念・物・出来事・場所の関連

- セクション 7: 概念、物、出来事、場所との関連の記録
- セクション 10: 概念、物、出来事、場所の間の関連の記録

59

### セクション 7: 概念、物、出来事、場所との関連の記録

- 23: 著作の主題の記録総則
- (未刊)

60

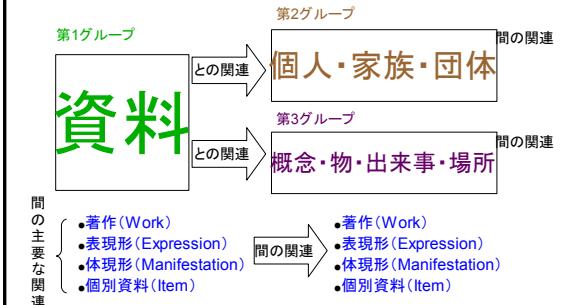
## セクション 10: 概念、物、出来事、場所の間の関連の記録

- 33: 概念・物・出来事・場所の間の関連の記録総則
- 34: 関連する概念
- 35: 関連する物
- 36: 関連する出来事
- 37: 関連する場所

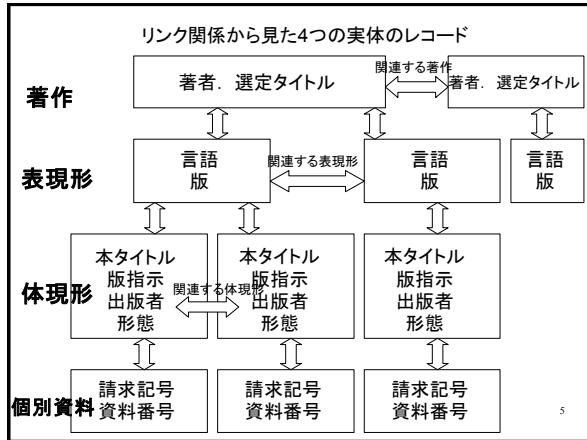
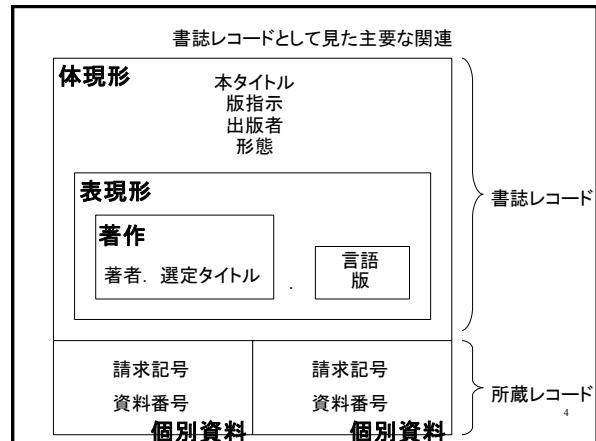
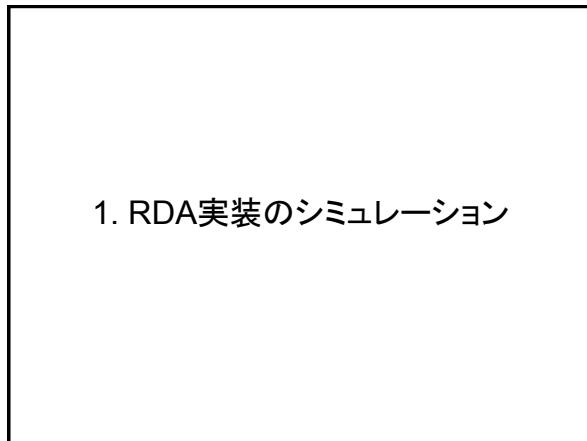
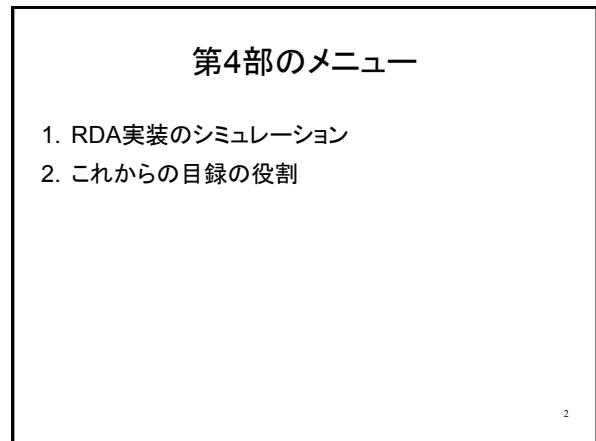
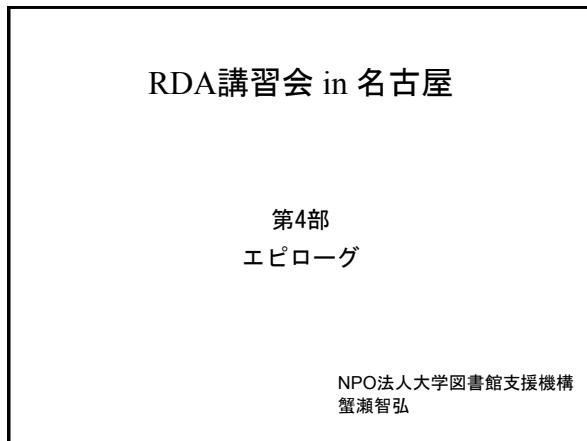
(すべて未刊)

61

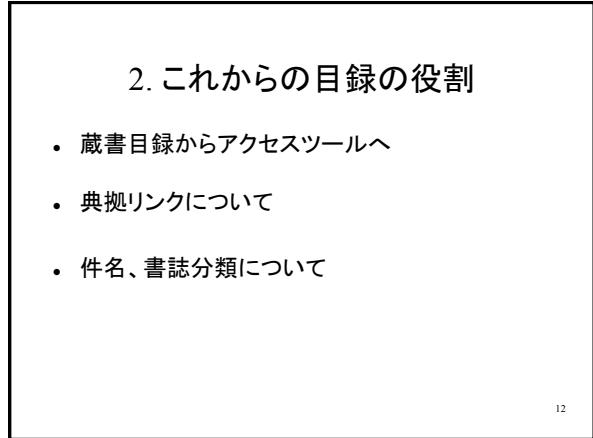
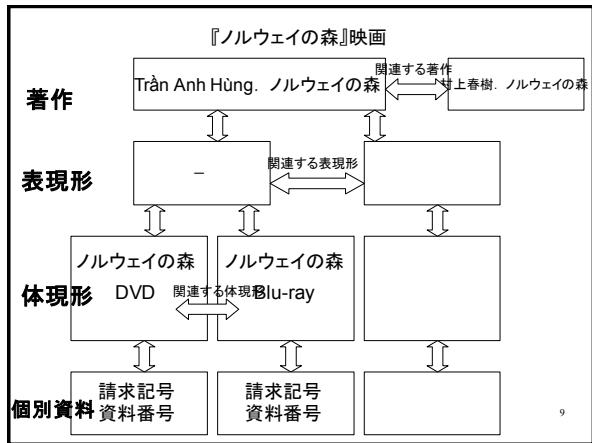
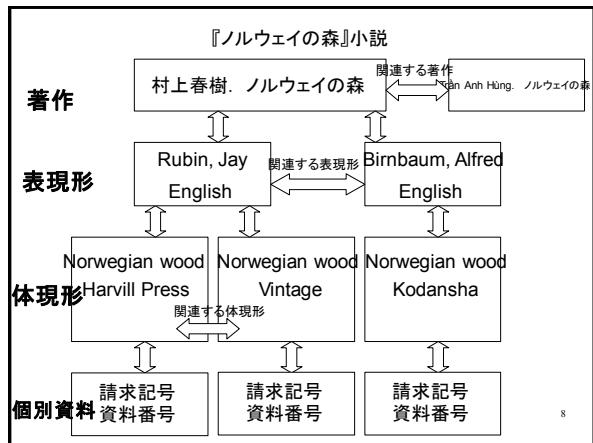
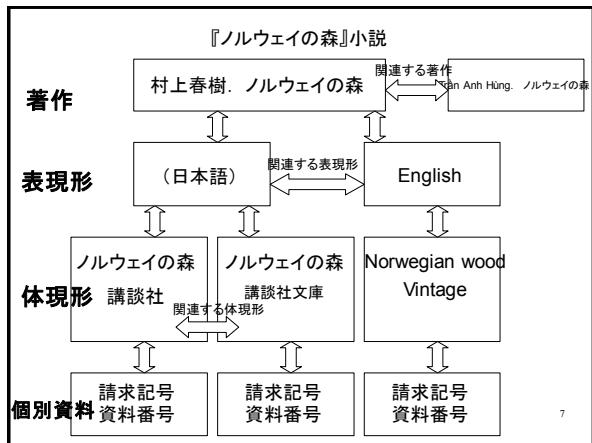
## 「実体」の3つのグループ



## RDA講習会 第4部



## RDA講習会 第4部



## RDA講習会 第4部

## 第4部のメニュー

の"おさらい"

1. RDA実装のシミュレーション
2. これからの中録の役割

13

## おわりに

- AACR2
  - 目録カード作成
  - 所蔵目録
- RDA
  - システムやプロトコルに依存しない
  - 情報資源にたどり着くためのツールを作成
    - 利用者のタスクに応える
    - 「関連」の重視

14